煙閣

洪門信條

★★★★★★

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES

The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

標準老婆奴

「半生兒女債，一世老婆奴」。這句說話，就係我們男人日磨夜磨，奔奔波波，有感而作之牢騷語也。不錯，我地終日沐風櫛雨，無非爲着妻兒，就算斯文人揸起枝筆嘔心嘔血，爲什麼？無他，亦是女兒債，老婆奴耳。老友，我細細聲講你聽，計我話就寧願辛苦的，如果調轉頭，老婆去搵錢，老公抱仔女造家頭細務，亦壹樣有咁濕熱也。呢種倒捲珠簾法，你不可話有，在別省地方，有好多處風俗，都係夫妻之義務調轉來負責的。

講起老公要抱仔女造家頭細務，不能不講甘肅，這壹省地方，有好幾處風俗都係如此，即如寧夏個處，你不能不服個的女子之本事，而替個的男人可憐。原來個處的大姑娘，現在都尚纏脚的，不過佢所纏之脚好似一隻兩文鷄之裹蒸粽大小，并非二三寸之小小金蓮，計起來，纏着雙脚，行得跛吓跛吓，造得什麼事？点知寧夏之纏足婦人就并不然，雖然係纏脚，但行得非常之快，行山路，你係長途冠軍都趕佢不及，個的女人每日出外工作，有的是種烟，有的是辦貨買賣，跨山越嶺，曉行夜宿，非常之辛苦，而男人呢？男人就在家裏歎世界，咬着枝水煙筒，抱着個卑卑仔，拍吓吓，唱其土音之催眠歌，你見着如此之湊仔公，難免不哈哈而笑，抱到煮飯時候，又要打疊入廚房煮飯，若果老婆尚未收工返來，你休想吃飯先，老友，其實呢種友，才叫得造標準老婆奴，我地雖然搵錢辛苦，但回家有老婆安慰，都算託賴，你話俾個寧夏的老婆奴看看我地，少不免恨得佢答答聲也，不過久有度好，老婆奴雖係老婆奴，但倒脚盆水免問，何也？誓過願老公唔肯倒脚盆水乎？非也，原來個的大姑，貴人事忙，好少有洗脚，莫講洗脚，就是冲凉也很疏門，你睇見佢的衣服，生滿鏡面，在天熱時企在佢身邊，非掩鼻不可，在天冷時企在佢身邊，個的琵琶虫就出大差壹樣，個的咁抵手本事之老婆，我想唔要矣。

去到寧夏，不愁沒有煙吸食，鴉片固之然有，煙絲更多不可數計，因爲寧夏的附近就係蘭州，蘭州綿煙考起頂呱呱，所以個處一帶之男男女女，身邊必佩帶一枝煙管，有的竹筒製，有的銅製，從軍行說「行人弓箭各在腰」，佢就「行人烟筒各在腰」也，在買子堡之壹帶，個的往屋非常特別，高樓大廈乎？抑矮門矮戶乎？非也，原來此處風俗，係穴居式的住家，四四方方掘一個大窿，方橫丈零，深若五尺，上邊就有草來搭成瓦蓬，後邊掘成一條坑以爲瀉水之用，記得古詩有句話「風雨不向窗中入，車馬還從屋上行」，大概就係講此處地方，個處氣候亦甚冷，冬天要燒牛屎馬屎來取暖，非常之臭也。

抗戰時期車夫最富

抗戰期中內地謀生最幸運者爲車夫，收入數倍於貴官，其享用之闊綽，與富豪等，昆明市上有賣捲煙者，母女兩人，女正妙齡，而貌甚美，見者莫不魂與，因是生意極旺，王孫公子往往借買煙問價，貪飽眼福，少將參謀某，屢次煙買，愈看愈愛，乃遣人問之，並聲明尚未娶妻許以正室，其母笑謂來人云，前此已有最富之車夫甲乙兩位，皆垂青小女，來求再四，尚且未許，車夫之富，猶且不屑，少將官太，何值半文耶，其人反報，少將爲之愕然，癩蝦蟆遂不敢再作天鵝肉之想矣，且深恨自己不爲車夫焉，又大學校長某先生於抗戰期中生一女，苦於女母乳不足，奉闈令往某大公司買罐頭煉乳，問價不但太貴，而其所有資財，實僅具一罐之半數，徘徊久之，適有車夫昂然入，亦買煉乳者，已買其一打之數，偶見校長呆立愁顏，於櫃位之前，信口詢之店員，客何爲者，店員答謂，此老先生爲大學校長，擬買煉乳，尚未成交耳，車夫即另購兩罐分贈之，斯時校長心中商量一番，卒之不能不受，多謝萬分，但請教貴姓名，車夫只唯唯而已，旋即駕車而去，校長無可如何，懷寶而歸，以經過報告其妻，並謂此後兒女切勿再讀死書，免致受飢寒之苦，當先教以御車之術，方易發展云。

儉與廉

常言道，「儉以養廉」，其實不如倒轉來說，「以廉養儉」，這比較切實些，因爲世間有些人本不想廉，自然並不需要儉，而且還有不少愛財如命的人，雖不廉亦能十分「節儉」，而且十分刻薄，倒是直廉的人，却是雖欲不儉而不可得，其必然性較諸儉而能廉的更多，

李老四問「我患脚氣醫生叫我戒飯」

李君老四脚下，敬而覆者，據你閣下所講，一世與脚氣有緣，富未造新郎哥之時，脚氣氣到唔恨，一連氣左三年幾，好左乂番發，番發個零月又好番，趕極都戀棧不去，現在請個某大國手醫理，大國手之言曰，也唔係，夫脚氣頂驟忌食飯食鹽，你老哥犯此弊，有乜法子唔番發也哉，今大國手立單湊你包醫，限你半年之內，把大脚式變爲細脚式，但要你學猛人舉手宣誓，話過一年內戒飯戒鹽，而每日祇食花生蒜頭，今你閣下唔食廣東米四月於茲矣，每日由大國手給以靈丹一服，個雙大蹄亦似乎細的，但唔臭米氣四個月，不勝牢騷之至，於是乎請問本字號，點解脚氣要戒飯戒鹽，假如食番碗會唔會死人，茄茄，你老哥上大國手背脊了，如果食飯就嗰番發嘅話，則此病即係未好，又何必佢包醫，嘅然則要一世唔食廣東米乎，現在我先把「脚氣戒食飯」呢句野更正先，点更正法，睇住，改爲「脚氣不必食飯」，「戒」與「不必」已如雷公之打交矣，係也道理，因爲脚氣之發生，完全由於欠缺維他命卑，而呢種維他命卑最豐富者就係米皮，假如脚氣之人轉食有皮之米(即紅米)，則不用請大國手而病自愈，現在我地所食之白米，絕有維他命卑，脚氣人食之，既無利，亦無害，即如平常人食飯，祇賦得一個飽字，對脚氣人并無特別影响，夫如是，你話駛也講到戒飯咁嚴重，更無掉忌之可言，但「不必食飯」就有解矣，因爲白米既無維他命卑，大可以不必食，同時既有花生，蒜頭，豆類等富有維他命卑之食品以代飯，則頂肚與醫病兼備，又不必食飯矣，嘅講法既合晒何尺了，嘅你老哥好食飯冇，如果要食即管食，決不嗰食左碗飯雙脚就腫的添，不過在食飯之際宜搵的有維他命卑的食品補助吓，以本字號嘅高見，就話最好朝食花生晚食飯，如能食紅米更好，講到戒鹽呢層更不必理，因鹽爲輕瀉劑，脚氣正宜利大便，食鹽又何妨哉。

★

★

五十磅原豉醬 每桶十元
壹打庄十四安士原豉醬 每箱二元七毫三
壹打庄二十八安士原豉醬 每箱四元九毫三

生益 上抽油

牌子最老最式貨好

製法精良美味可口

Vancouver Soy Products Manufacturers
677 Fifth Ave. East Vancouver, B.C.
電話 PAcific 5845

壹百磅庄 每桶 八員五毫

▲價目表▼

原抽油 壹百磅每桶二拾壹元三毫八 五十磅每桶十一元三毫四
雙老頭抽油 壹百磅每桶二十一元三毫八 五十磅每桶壹拾壹元三毫四
老頭抽油 壹百磅每桶十九元四毫四 五十磅每桶十元零三毫七
頭抽油 壹百磅每桶十七元五毛 五十磅每桶九元四毫
上抽油 壹百磅每桶八元五毫
(十二安士)二打庄雙老抽油每箱四元三毫
(十二安士)二打庄老頭抽每箱三元八毫二
◎各埠商店 均有代理 批發特平

雲哥 華醬油有限公司啓

酬勞顧客 平賣

458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.

新鮮臘味上市

加拿大批發價目 過國另計
頂靚白油腸 每磅七毛五
鴨肝腸 每磅七毛五
散臘腸 每磅五毫
請注意不用購買証
頂大原臘鴨 每只三元
肥嫩鴨下庄 每打壹元五毫 壹十五元
上等鴨片肉 每磅二元
臘猪頭 每磅四毫
臘猪咀 每磅四毫
招商代理 利權優給
期內定貨 利權同享
◎喊線 喜市定 叁〇四壹

新民生肉店

SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

本公司自豢肥猪，宰選上等肉料，加以上等材料，配製各式臘味，味美適口，經本市衛生局，認爲適合衛生，給予准照，批發零沽，價錢相宜，僑胞光顧，請認招牌牌爲記。

原油臘鴨 白油腸
五花臘肉 鴨肝腸
臘猪咀
招商代理 利權從優
司理人丘發多謹啟

合生隆記貨商店

HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

大宗
大埠蝦醬 大埠腐乳
烏豆紅豆 唐山生薑
土產咸魚 豆豉冲菜
合時瓜菜
發行
◎新電話 PAcific 5845

華埠 雲高 英華公司

蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造
各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦
各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
喊綫 PAcific 5716

新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

周愛權

都朗度大學及省安目力測光大學畢業

周愛權驗眼配鏡專家(金山歌)
眼矇要着緊，
唔好話唔信。
愛權配鏡最馳名。
工作精微傳遠近。
技藝新。
欵式由尊命。
戴起自然神志定。
雙眸從此倍光明：
胡俊傑介紹(其四)

JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

奄派路銀行

點問頓埠設有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲 (電話 MA 5938) 回家鄉者注意
(代理)江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政貯蓄銀行開設
廣州市 興寧 江門
梅縣 韶關 新昌
汕頭 台山 赤堪
◎雲埠電話 Marine 2548
◎域埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啓

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
匹明眼鏡店
本店修整眼鏡
價廉快捷妥當
貴客如住外埠
請從郵政寄來

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141